



T O P I C

1. Downloading of illegal files prohibited
(a revised copyright law took effect)
違法ファイルのダウンロードを禁止(改正著作権法施行)
2. IBM tops the list of US patents granted in
2009 for the seventeenth successive year
2009年の米国における特許取得件数はIBMが
17年連続1位
3. Reinforcement of Intellectual property
right protection for Shanghai Expo
上海万博に向けて知的財産保護の強化
4. Patent Prosecution Highway (PCT-PPH)
between JPO and USPTO, JPO and EPO
using PCT international results
PCT出願の国際段階成果物を利用した日米・日欧特許
審査ハイウェイ(PCT-PPH)について



Downloading of illegal files prohibited (a revised copyright law took effect) 違法ファイルのダウンロードを禁止(改正著作権法施行)

A revised copyright law took effect on January 1, 2010. The new law prohibits any knowing downloading of music/video files distributed illegally without permission from the copyright holder. Before the revision, it was also illegal to upload files reproduced without permission from the copyright holder, but not illegal to download such a file if the downloaded file is intended for private use.

Meanwhile, there remains some doubt about its effectiveness since a penalty is not provided for downloading of illegal files. However, the research conducted by the Association of Copyright for Computer Software (ACCS), the Recording Industry Association of Japan (RIAJ), and the Japan and International Motion Picture Copyright Association, Inc (JIMCA) shows that the percentage of users of file-sharing software in total internet users dropped for the first time in five years. The primary factor of this reduction seems to be an influence of the revised copyright law.

2010年1月1日に、改正著作権法が施行された。これにより、著作権者の許諾を得ずに違法配信されている音楽・動画ファイルを、違法と知りながらダウンロードする行為が禁止される。改正前も著作権者の許諾を得ずに複製されたファイルをアップロードすることは違法であったが、当該ファイルをダウンロードする行為は私的利用の範囲内であれば違法ではなかった。



HARAKENZO

WORLD PATENT & TRADEMARK PATENT LAW FIRM

JAPAN

なお、違法ファイルをダウンロードした場合の罰則は設けられていないため、その効果には疑問の声も上がっている。しかしながら、社団法人 コンピュータソフトウェア著作権協会 (ACCS)、社団法人 日本レコード協会 (RIAJ)、日本国際映画著作権協会 (JIMCA) が行なった調査によると、ファイル共有ソフトの利用者のインターネット利用者全体に対する割合が、5年ぶりに減少するという結果になった。この減少の要因としては、今回の改正著作権法の影響があると考えられている。

IBM tops the list of US patents granted in 2009 for the seventeenth successive year 2009年の米国における特許取得件数はIBMが17年連続1位

According to a report of the US research company IFI Claims Patent Services, International Business Machines (IBM) obtained 4,914 US patents in 2009, topping the list for the seventeenth successive year. Korean Samsung Electronics was second with 3,611 patents and Microsoft Corp. was third with 2,906 patents. Followed by Cannon with 2,206, Panasonic with 1,829, Toshiba with 1,696, Sony with 1,680, Intel with 1,537, Seiko Epson with 1,330, and Hewlett-Packard with 1,273.

米国の調査会社IFIクレームズ・パテント・サービスの報告によれば、2009年の米国における特許取得件数は、IBMが4914件となり、17年連続で首位だった。2位は韓国のサムスン電子の3611件。3位はマイクロソフトの2906件だった。4位以下は、キヤノンが2206件、パナソニックが1829件、東芝が1696件、ソニーが1680件、インテルが1537件、セイコーエプソンが1330件、ヒューレット・パッカードが1273件となっている。

Reinforcement of Intellectual property right protection for Shanghai Expo 上海万博に向けて知的財産保護の強化

Shanghai Expo 2010 is soon approaching, while infringement cases of intellectual property rights increase rapidly. In this regard, the State Intellectual Property Office stated “reinforcement of protection of intellectual property rights is an important key to success of the Shanghai Expo and the promise made by the Chinese Government when it invited the Expo to Shanghai”. The Office also mentioned that “by the Bureau of Shanghai World Expo Coordination, 61 exclusive trademarks were registered before the Trademark Office of the State Administration for Industry and Commerce, 56 trademarks before the Custom Office, and Shanghai Expo Emblems were registered in 39 countries/regions, including the United State and Japan”

Between 2005 and October 2009, there were 163 infringement cases of intellectual property rights relating to the Shanghai Expo. Such cases include infringement activities in advertising, website name, sales of admission tickets and the like are increasing.



2010年の上海万博が近づいている。一方で、知的財産権侵害事件も急増している。これに対して、国家知的財産権局は、「知的財産権の保護を強化するのは、上海万博の開催の成功の重要な保障で、万博を誘致する時の中国政府の約束だ」と述べた。また、「上海万博局は61個の専用商標を全国工商総局の商標局に登録し、税関総署に56個登録した。また、上海万博の記章をアメリカ、日本など39の国家・地域に登録した」と述べた。2005年から2009年10月までに上海万博に関連する知的財産権の侵害事件は163件ある。内容としては、広告、ホームページ名称、入場券の販売などの侵害行為が増加している。

Patent Prosecution Highway (PCT-PPH) between JPO and USPTO, JPO and EPO using PCT international results

PCT出願の国際段階成果物を利用した日米・日欧特許審査ハイウェイ(PCT-PPH)について

With regard to the PPH between the JPO and USPTO, as of January 29, 2010 a program to use the results of the PCT international phase (PCT-PPH) will be operating on a trial basis. Also, it is possible to apply together with the JPO-EPO PPH program, which is starting on the same day. PCT-PPH and the JPO-EPO PPH programs are planned to last 2 years from their start date until January 28, 2012.

Under the PCT-PPH trial program, with the basis of a positive opinion on patentability in the most recent document out of the following documents and provided that other requirements are met, it is possible to request PPH with the JPO, USPTO or EPO using; a written opinion (WO/ISA) established by certain International Searching Authorities (JPO, USPTO or EPO), or an international preliminary examination report (WO/IPEA, or IPER) established by certain International Preliminary Examining Authorities (JPO, USPTO or EPO).

The guidelines and information are available from the following JPO websites:

Patent Prosecution Highway using PCT international work products

http://www.jpo.go.jp/torikumi_e/t_torikumi_e/pph_pct/pct_e.htm

Patent Prosecution Highway between the JPO and the USPTO using PCT international work products

http://www.jpo.go.jp/torikumi_e/t_torikumi_e/highway_pilot_program_e.htm

PPH pilot program between JPO and the EPO/Patent Prosecution Highway between the JPO and the EPO using PCT international work products

http://www.jpo.go.jp/torikumi_e/t_torikumi_e/pph_epo/eigo.htm



HARAKENZO

WORLD PATENT & TRADEMARK
PATENT LAW FIRM

JAPAN

日米特許審査ハイウェイ(PPH)において、PCT出願の国際段階での成果物を利用するプログラム(PCT-PPHという)の試行が2010年1月29日より開始されている。また、本試行プログラムは同日より試行が開始されている日欧特許審査ハイウェイ試行プログラムでも申請が可能である。PCT-PPH及び日欧特許審査ハイウェイ試行プログラムの試行期間は2012年1月28日までの2年間で予定している。

PCT-PPHは、特定の国際調査機関又は国際予備審査機関(日本国特許庁、米国特許商標庁又は欧州特許庁)が国際調査機関として作成した見解書(WO/ISA)、国際予備審査機関として作成した見解書(WO/IPEA)及び国際予備審査報告(IPER)のうち最新に発行されたものの中で特許性に関する肯定的な判断がなされた場合、一定要件の下で、これらに基づいて日本国特許庁、米国特許商標庁又は欧州特許庁への審査ハイウェイの申請が可能となる試行プログラムである。

ガイドラインは下記特許庁ホームページに掲載されている。

PCT出願の国際段階成果物を利用した特許審査ハイウェイについて

http://www.jpo.go.jp/torikumi/t_torikumi/pph_pct/pct.htm

PCT出願の国際段階成果物を利用した日米特許審査ハイウェイ

http://www.jpo.go.jp/torikumi/t_torikumi/highway_pilot_program.htm

日欧特許審査ハイウェイ試行プログラム／PCT出願の国際段階成果物を利用した日欧特許審査ハイウェイ試行プログラム

http://www.jpo.go.jp/torikumi/t_torikumi/pph_epo/nihongo.htm



HARAKENZO

WORLD PATENT & TRADEMARK PATENT LAW FIRM

JAPAN

Please contact us if you have any comments or require any information.

Please acknowledge that the purpose of our column is to provide general information on the field of intellectual property, and that the description here does not represent our legal opinion on a specific theme.

OSAKA HEAD OFFICE

ADDRESS: DAIWA MINAMIMORIMACHI BLDG.,
2-6, 2-CHOME-KITA, TENJINBASHI,
KITA-KU, OSAKA 530-0041, JAPAN

E-MAIL: kenzopat@mars.dti.ne.jp

WEBSITE: <http://www.harakenzo.com>

TELEPHONE: +81-6-6351-4384 (Main Number)
+81-6-6351-4397 / +81-6-6351-4374
+81-6-6351-4630 / +81-6-6351-4670

FACSIMILE: +81-6-6351-5664 (Main Number)
+81-6-6351-2682 / +81-6-6351-5611
+81-6-6355-0986



OSAKA 2ND OFFICE

ADDRESS: MITSUI SUMITOMO BANK
MINAMIMORIMACHI BLDG., 1-29,
2-CHOME, MINAMIMORIMACHI,
KITA-KU, OSAKA 530-0054, JAPAN

E-MAIL: kenzopat@mars.dti.ne.jp

WEBSITE: <http://www.harakenzo.com>

TELEPHONE: +81-6-6351-4384 (Main Number)
+81-6-6351-4397 / +81-6-6351-4374
+81-6-6351-4630 / +81-6-6351-4670

FACSIMILE: +81-6-6351-5664 (Main Number)
+81-6-6351-2682 / +81-6-6351-5611
+81-6-6355-0986



TOKYO HEAD OFFICE

ADDRESS: WORLD TRADE CENTER BLDG. 21F
2-4-1, HAMAMATSU-CHO, MINATO-KU,
TOKYO 105-6121, JAPAN

E-MAIL: hara-tyk@muse.dti.ne.jp

WEBSITE: <http://www.harakenzo.com>

TELEPHONE: +81-3-3433-5810 (Main Number)
+81-3-3433-5811 / +81-3-3433-5812

FACSIMILE: +81-3-3433-5281 (Main Number)
+81-3-3433-5286

